

КӨТЕЛГЭН БИКЭЧ

Вэли мэхдүмнөң кечкенэ малай вакытында, этисе кунактан кайтып:

— Угылым, синен бэхеткэ Габдерахман хэзрэтнөң авыру кызының колагыны тешләдем. Бэхетле икәнсең, терелде! — дигән сүзенэ ул эллэ никадэр хурланды. Аягын тибеп-тибеп:

— Мин өйләнмим! Мин шәкерт булам! Мин зур мулла булам! — дип кычкырып еглады. Туталарының мыскыл итеп:

— Габдерахман мулла кияве! — дигән сүзенэ дә хурлана-хурлана алар берлә талашты, сугышты; битләрен тырнады, чэчләрен йолкыды. Кунакка килгән мулланың бундан зур малае да моны:

— Кияү-мияү! — дип мыскыл итүенэ чыдый алмаенча, аның яңа кэләпүшене пычракка ыргытты; аның битенэ туфрак та сипте. Су коенып кайтканда оршышып киткән күрше малайлары берлә дә шуның хакында эллэ ничэ сугышты. Үзләренэ килгән кунак хатыннарының:

— Менэ сиңа Лулуны алып бирәләр инде! — дигән сүзеннән хурланып, чэй яныннан торып та китте. Әнисе берлә ашка барган йирендә шуны сөйли башлагач, ул акырып еглап чыгып та китте. Ләкин һичберсе аны «Лулу кияве» дип үртәүдән туктамады; һичбер урам малае «кияү-мияү» дип мыскыл итүдән айнытмады. Ул кай көннәрне көн буге эллэ ничэ йирдә аның тәмле уенын шул «кияү» дигән сүз берлә бозганга, аның шул матур кәефен шул сүз — оят сүз берлә йибәргәнгә, төннәрене үзе белгән догаларны укып, шул кызның үлүен теләде. Шул Габдерахман мулланың бетүен, исеменөң онытылуын, шул малайлар, хатыннар, зур кешеләрнөң үртәүләре бетүен Алладан сорады. Күз яшьләре берлә шул теләүнөң хаклыгын ныгайтты.

Ләкин дога кабул булмады. Сөйләүчеләр һаман сөйләде, үртәүчеләр һаман үртәде. Вэли мэхдүм шул оят «кияү» дигән сүздән газап чиккәннән чикте. Аның бэхетсезлегенэ каршы, тагы йитмәсә менә, Габдерахман хэзрэт тә килде. Эллэ никадэр муллалар арасында, чэй эчкәндә, Вэли мэхдүм кайнар коймакны күтәрәп чыгарганда, Вэли мэхдүмгә карап:

— Мулла Нигъмәтулла, минем кызны шул угылына колагын тешләдеңме? Шәп егет икән. Кил әле, мәхдүм, тәңкә бирим әле! -диде.

Ул шул сүз берлә Вәли мәхдүмнең ябылып килә торган ярасын тагы уятты. Вәли мәхдүм, тәңкәне алу кайда — тәрилкәне куяр-куймас, кып-кызыл ахак кеби булып чабып чыкты. Беркемгә дә күренмәенчә, печәнлеккә менеп ятып, печәнлекнең түбә ярыкларыннан керә торган кояш нурын карап-карап, үзенең шул бәхетсезлеген уйларга тотынды. Үзен шулкадәр мыскыл иттерүче әтисенә үч итәр өчен, үзен шулкадәр үртәүче апаларына күз яше агыздырып өчен, ул үлөргә уйлады. Ул үзен үлгән иттереп күрә башлады. Менә әтисенен, әнисенен, апаларының еглавын күргән кеби булды. Ул аларның шул жинаятъләре өчен жәза күрүләренә шатланып көлеп тә китте. Алладан тагы үлүен, бүген үк, хәзер үк үлүен теләргә тотынды. Алла тагы догасын кабул итмәде. Үртәүчеләр һаман туктамады.

Вәли мәхдүм үсте. Ул хәзер сарыф та укырга тотынды. Ләкин аның берлә бергә, аннан калмаенча, моның кияүлеге, моны шул сүз берлә үртәү дә үсте. Аны инде өйдә, урамда гына түгел, мәдрәсәдә шул сүз берлә кызарта башладылар. Малайлар гына түгел, зур шәкертләр дә:

— Лулу кияве! — дип, үрти башладылар.

Ул Габдерахман хәзрәткә, Лулуга, үзенең шул язмышына кырык мәртәбә ләгънәтләр укыды, кырык мәртәбә этиләреннән үч алырга вәгъдәләр кылды. Ләкин көн үтте, көн үткән саен Вәли мәхдүм үсте; ул үскән саен теге уй аны ташламады.

Менә дәрәс «Шәрхе мулла»га да йитте. Ул шул көлүләргә, үртәүләргә бигүк әһәмият бирми башлады. Ул хәзер, элгәреге кеби, «кияү-мияү» дигән тавыштан куркынып качмый башлады.

Менә беркөнне аны мәхдүм итеп кияү берлә кыз янына иртәнге чәйгә чакырдылар. Шул чакыру аңар тагы үзенең теге Лулу вакыйгасыны исенә төшереп, кәефене йибәрсә дә, ул ашка китте. Аны, аның берлә тагы берничә бай малаен зур, һәйбәт кияү өенә керттеләр. Исле май исе берлә тулган, күбрәк тәрәзәләре капланып, ярты караңгы ясалган бүлмәләр, әллә нинди сер саклар

өчен ясалган кеби тора торган калын пәрдәләр, акыртын гына качып йөргәндә аяк тавышыны ишеттермәс өчен, бөтен тавыш-тынны үзенә генә сәңдерергә кеби жәелгән паласлар әллә нинди үзенә бер төрле тәэсир итте; Вәли мәхдүмнең сәңерләрене киерми, аны әллә нинди курку берлә шатлану арасында бер хиснең баскычына бастырды. Пөхтә киенгән үз мәхәлләләренең бай угылы кияүне күрү аны каушатты. Зифа гына буйлы, нечкә генә билле, көләмчән йөзле бикәчне күрү аны кызартты. Ул, кып-кызыл булып, урынына утырып, ясаган чәйнә эчәргә тотынды. Әллә никадәр кәңфитләр, чәкчәкләр, башка ашлар берлә тулган өстәл дә аның дикъкатен жәлеп итә алмады. Ул, башын күтәрмәенчә, алдындагы чикләвекне ашарга, ясаган чәйнә чөмерергә тотынды. Кияү:

— Мәхдүм, аша! — дисә дә, ул кәефен боза алмады. Теге малайлар да күп сөйли алмаганга, барысы да әллә нинди зур бер оят эш эшләгән кеби, әллә нинди бер хис астында изелделәр, бөтен мәжлеснең тәме булмады. Кияү, шул кәефсезлекне таратыр өчен кеби:

— Менә сезгә машина уйнатым әле,—дип торып китеп, озак кына борып уйната башлады.

Вәли, машинаны карар өчен, башын күтәрде. Аның күзе машинадан элек, чәй ясап маташа торган бикәчкә төште. Ул аның озын керфекләренең күзен нурландырып торуын, битенең уртасының аз гына эчкә таба уелып керүен, калфак астында чөм-кара саченең кара урмандагы жансыз күл кеби томрап торуын карарга тотынды. Аның колагы музыка тавышын ишетсә дә, күзе шул бикәчтән алынмады. Ул бикәч аңар бик матур, бик зифа, бик пөхтә тоелды, ул оҗмахтагы хур кызы кеби, аннан да матур кеби күренде. Аның күңеленә келт итеп Лулу төште. Беренче мәртәбә ул шул фикер килгәндә оялмады, кызармады.

Аның уе Лулуга күчте. Ул да шул бикәч кеби матур, шул бикәч кеби пөхтә, шул бикәч кеби нәзек булып, күз алдына килеп басты. Вәли мәхдүм:

— Ул минеке, ул, шулкадәр матур Лулу минеке! Ул бервакыт менә шул кыз кеби минем бикәчем булачак! — диде. Шулу уй бу юлы аңар, оят тоелу

кайда, хэтта кәефле кеби дә булды. Шул уй аны көн буге ташламады. Кич берлә ул Лулуны төшөндә дә күрдә. Ул әллә нинди нечкә генә пәрдә берлә капланган кеби томан астында төслә тоелса да, аның озын керфекләреннән нур чәчелгәнә күрөнгән кеби булды. Ул шул төшкә шатланып уялды, шул томанлырак Лулуның сыны аның күз алдыннан китмәдә. Габдерахман хәзрәт тә аңар якынрак кеби күрөнә башлады. Ул шул Лулуны уйлап, шул Лулуны бикәчә иттереп уйларга тотынды. Аннан соң аны хатын иттереп, аннан соң Лулуны остазбикәсә иттереп тә уйлады. Аның күңелендә, әллә нинди, Лулуны күрәсә килү уе туды. Ул шул аны күрү уе берлә авырды. Ахырдан, уйлап-уйлап, Лулуның моннан дүрт йөз чакрымдагы бер шәһәрнең хәзрәтенең кызы икәнлеген хәтерләп, анда барып булмаулары, фәләһнәре — һәммәсә күз алдына килеп басып, аны берәз тындырды.

Ул, Лулуга хужа булып өчен, шул ожмах хурыннан да матур Лулуга кияү булып керер өчен тырышып укып мулла булырга кирәк икәнә төшенеп, укырга тотынды. Лулуга кияү булып өчен тырышырга башлады.

Лулу уе аны ташламаса да, ул мәдрәсәне тәмам итте.

Шул сәгадәтлә көн йитә дигәндә, шул, керфекләреннән нур чәчә торган томанлы Лулуны кочакларга, үбөргә, сөяргә сәгәтьләр йитә дигәндә, әтисә Коръән хафиз кылырга кушты. Ул, Лулу өчен Коръән хафиз кылырга да тотынды. Тырышты, тырмашты, Коръәнне ядка алып бетерде.

Шунларның һәммәсен дә Лулу өчен эшләгәнгә, беткәч тә әллә никадәр кәефләндә. Төшөндә Лулуны тагы матуррак күрәп, тагы теге матур көнне көтәргә тотынды. Ләкин эш тагы кичекте: әтисә «Тәфсир», «Хәдис» укыр өчен Гарәбстанга йибәергә булды. Лулуның сәгадәте өчен, Лулу ире Коръән хафизга башка «Тәфсир», «Хәдис» тә укыган булуы өчен, ул Гарәбстанга китәргә разый булды.

Одессада чем-кара саче биленә йиткән бер еврей кызын күргәч тә ул Лулуның сачен күргән кеби булды. Шул көнне төнгә төшөндә ул теге томанлы Лулуны теге еврей кызыныкыннан да зур, куе, матур сачлә иттереп күрдә.

Парахутта барганда бөтен парахутны үзенең зифа буге берлэ исен китерэ торган грузин кызын күргәч тә ул Лулуны исенә төшерде. Аңар Лулу шул грузин кызыннан да зифа, аның сыны да шул грузин кызыннан матур кеби тоелды. Төшендә күргәндә, дөресте дә, ул теге томанлы Лулуны, нурлы керфек, озын кара сачкә башка, грузин кызыннан да зифа, матур иттереп тапты.

Ул Истанбулда йөргәндә күзеннән күңеле күренеп тора торган, күзе берлэ бөтен дөньяны сөя торган кеби карый торган төрек кызын күрде. Аның хәтеренә Лулу килеп төште. Аның күзе, теге озын, нур чәчә торган керфек берлэ, шул төрек кызының мәгънәле, сөйкемле күзеннән дә сөйкемлерәк кеби тоелды. Аннан да мәгънәлерәк кеби күренде. Тагы күргән төшендә ул теге Лулуны матур керфек астыннан бер каравы берлэ патшаларны кол итә торган күзле иттереп күрде.

Каһирәдә урамда йөргәндә ул кобыт кызларының, юри ясап куйган кеби, югарыга таба карап тора торган күкрәкләрен күрүе дә аңар Лулуны уйлатты. Аңар Лулуның күкрәге дә шул кобыт кызының бөтен дөньяның ирләрене алдар өчен табигатьнең юри биргән имчәкләреннән дә шәп кеби күренде. Ул тагы күргән төшендә, дөресте дә, аны шул югары таба карап торган күкрәк берлэ зиннәтләнгән итеп тапты.

Ул француз театрында күршесенә утырган бер француз кызының, бөтен тирә-яндагыларны хәйрәткә калдыра торган йөзенең матурлыгына гажәпкә калганда да Лулуны уйлады. Аның Лулунының йөзе — шул француз кызының йөзеннән матур, аның Лулунының йөзе бөтен дөньяга кайгысын оныттырыр кадәр гүзәл кеби тоелды. Төшендә күргәндә, дөресте дә, Лулуның йөзе матурлыгы берлэ бөтен дөньяны көлдөрерлек икәнәнә ышандырды.

Ул Мәккә берлэ Мәдинә арасында кәрван берлэ барган чакта, бер мәнзилдә, гарәп кызының энжедән ак тешләрен күрәп хәйранга калды. Тагы Лулуны исенә төшерде. Ул Лулуның да тешләре шул матурлыгы берлэ бөтен ямьсез сахраны матурландыра торган, матурлыгы берлэ шул жансыз ком

диңгезенә жан бирә торган гарәп кызының тешеннән дә матур кеби иттереп уйлады. Дөя өстендә күргән төш шул фикернең дөрөстлеген белгертте...

Коръән, хәдис дәресе тәмам булды. Вәли мәхдүмгә кайтырга рөхсәт килде. Ул үзенә Лулусының сәгадәте өчен шул Гарәбстандагы мәшәкәтләрне дә онытты. Ул, шул сәгадәткә тизрәк, тизрәк дигән кеби, Россиягә таба юнәлде. Юл бие Лулу фикере аны ташламады. Бик аз төн ул Лулуны төшендә күрмәенчә калды.

Өйгә кайтып йитте. Лулу өчен, аның сәгадәте өчен, башына Коръән, тәфсир, хәдис, әллә никадәр фикъһе, ысул мәсьәләләре тутырып, әтисе янына имамлыкка тамга да алды. Шул Лулу өчен, яше егерме йидедә булса да гыйффәтен дә саклаганга, яучы китү берлә туйны көтә башлады.

Көн үтте, сәгадәтле минутлар якынлашты — кыз вәгдәләшелде. Туйга кителде. Монда никях та укылды, Вәли мәхдүмне алырга атлар да килде. Дүрт йөз чакрымлы ат сәфәре дә Лулудыр дию берлә тоелмаенча үтте. Сәгадәтле минут якынлашты — шәһәр күренде... Вәлинең күзе алдына: озын сачле, зифа буйлы, матур йөзле, энже тешле, зур көләр күзле, нурлы керфекле Лулу килеп басты. Ул аны көтә, аны шул, үзенә шулкадәр мәшәкәтләнәп укуы өчен, шулкадәр зур фидаилык кылып гыйффәтен саклавы өчен, шул матур саче берлә чолгап алырга, шул матур күз берлә көлеп карарга, шул матур ирен берлә үбәргә, шул зифа бие берлә кочагына керергә көтә кеби булды...

— Тыр-р!..

Вәли сикереп төшөп, әлеге уйдан аерыла алмаенча, ишеккә таба борылды. Ишекне ачу берлә ул, аны «әүлиям» дип көтеп тора торган Лулуның аягына егылмакчы, аның нечкә кулларын кысмакчы, аның ут кеби кызу авызын үпмәкче булды.

Ишек ачылды, ишек ябылды, чаршау селкенде. Вәли: «Лулу!» — дип әйтергә өлгермәде. Күз алдына: зур табак битле, калын кие кашлы, кечкенә күзле, утын кеби зур куллы, чүмәлә кеби зур тәнле бер хатын кулын сузды.

Вәлинең күз алды караңгыланды... Аның теге хыял кызы моның янына килеп басты. Ул, Вәлигә карап:

— Менә шуның өчен Коръән хафиз кылдың, шуның өчен мәдрәсәдә изелдең, шуның өчен Гарәбстанда өч ел тордың, шуның өчен, әллә ничә мәртәбә тугры килгәндә файдалана алмаенча, гыйффәтенне сакладың! — диде.

Вәли, ни дигәннен белмәенчә, әллә нинди, бөтен дөнъяны куркытырлык тавыш берлә:

— Лулу!! — дип кычкырды да егылды. Аның йөрәге ярылды.

Икенче көнне шәһәрнең бөтен мәсҗедләрендә Вәли хафиз рухына тәһлил намазы укылды.

Искәртмәләр һәм аңлатмалар:

Коръән хафиз кылу — Коръәнны ятлау

Хәйрәткә калу — хәйран булу, гажәпләнү, искитү.

Мәнзил — төшә торган урын, туктап китә торган урын, станция

Көтелгән бикәч — Хикәя беренче тапкыр Г.Исхакыйның «Фамилия сәгадәте» (1912) исемле җыентыгына кертелгән.

Әсәр «Зиндан» җыентыгында басылды.

Текст 1912 елгы басмадан алынды.

«Шәрхе мулла» — мәдрәсәләрдә гарәп грамматикасын тәмамлаганнан соң укыла торган китап.

Тәфсир — Коръәнгә аңлатмалар.

Кобыт — Христиан динендәге Мисыр гарәпләре (коптлар).

Фидаи — үз-үзен аямаучы.

Чыганак: Исхакый Г. Әсәрләр. 2 том. - Казан: Татарстан китап нәшрияты, 1999. Б.137-142.